Geschenk von Herrn Professor Haldenn (1921)

FRIEDRICH CHOPIN'S WERKE.

Instructive Ausgabe

mit erläuternden Anmerkungen und Fingersatz von

Dr. THEODOR KULLAK.

Band XII.

Variationen und Fantasien

für das Pianoforte.

Variations sur: La ci darem la mano B-dur Op.2.

Variations brillantes . . . . . B-dur Op.12.

Variations sur un air national allemand. E-dur Op.posth.

Grande Fantaisie . . . . . A-dur Op.13.

Fantaisie brillante . . . . . Fmoll Op.49.

Eingetragen laut der internationalen Verträge.

BERLIN,
Verlag und Eigenthum der Schlesinger'schen Buch u. Musikhandlung
(Rob. Lienau.)
Wien, Carl Haslinger q.a Tobias.
New-York, Copyright G. Schirmer 1883.

Stowarzyszenia Zbiory I. F. C. 1703

Lith. Anst. v. C. G. Röder Leipzig

10 Zł

GROSSE PHANTASIE.

über Polnische Weisen.

Introduzione.
Largo non troppo. dessa.

Fr. Chopin Op. 13.

Tutti.

PIANOFORTE.

Clar. Viol. Fag. Clar. Viol. Fag.

pdolce *pp*

Ped.

ff Clar. *p* Fag. *p*

Ped. Ped. Ped.

pp Solo. *tr* *cantabile*

Ped. Ped.

con forza

Ped. Ped. Ped.

tr. *f*

Ped. Ped. Ped.

tr *(p)* *leggieriss.* *tr* *cresc.* *f*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Copyright G. Schirmer 1883.

1703/m

Ped.

cresc. *p* *poco ritenuto* *dolce*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

delicatiss. *cresc.* *tr*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

p *leggieriss.*

Ped. Ped. Ped. Ped.

con anima *poco riten.* *leggieriss. e legatiss.* *p*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

dim.

Ped. Ped. Ped.

cresc.

f

poco rall.

dim.

p

smorz.

p Fag.

Clar.

dolciss.

Fl

AIR: „Już miesiąc zaszedł."
Andantino. ♩= 69. 1)

dolce e semplice
legatiss.

delicatiss.

poco rall.

Clar.

(Variation I.)

tr

a tempo

leggieriss.

ten.

ten.

ten.

sempre legato

1) Herausgeber empfiehlt ein etwas langsameres Tempo.
2) Für kl. Hände dürfte der Gebrauch des fünften Fingers im fünften Achtel vortheilhaft sein, da die Bindung durch das Pedal vermittelt wird.

1) *The editor recommends a somewhat slower tempo.*
2) *For small hands the use of the fifth finger for the fifth eighth-note may be advantageous, as the connection is effected by means of the pedal.*

ten.

cresc.

poco rallent.

(Variation II.)

a tempo

leggiero

8

Ped. Basso Ped. Basso Ped.

8

cresc. Ped. Ped. Ped.

decresc. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc. Ped. sfp Ped.

cresc. Ped.

sfp Ped. sf cresc. Ped.

sf Ped. sf Ped.

dim.

sempre legatiss. Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. poco a poco Ped. Ped.

dim. pp smorz. Cor. Ped. Ped.

Thême de Charles Kurpinski.

Allegro. ♩=84. *con 8va ad libitum*

Clar.

Vel. *p*

Presto con fuoco. 𝅗𝅥=84.

ff *ff* *con forza*

Lento quasi Adagio. ♩=50.

riten. *ff* *con molta espressione*

leggiero

f

sf *sfp* *f* *ten.* *ten.*

3) Variante:

4) L. Köhler notirt folgende leichter spielbare Figur:

3) *Variant:*

4) *Köhler suggests the following, more easily playable Figure:*

ten. *con forza ed appassionato* *ff*

stretto *pespress. ma semplice*

poco riten. *f* *con forza* *molto rallent. e dim.*

Molto più mosso. ♩=84.

a tempo *fagitato*

cresc. *sf* *mf* *cresc.* *molto agitato*

decresc.

riten.

a tempo

risoluto

cresc.

legatiss.

marcato

poco cresc.

dim.

cresc.

con forza

poco rit.

dim.

Tutti.

Cor.

Fag.

Fl.

Solo.

stretto

marcato

p Viol.

poco a

poco cresc.

Kujawiak.

Vivace. ♩. = 66.

f scherz.

dolce

legato

ten.

leggieriss.

poco più animato

p scherz.

stretto

dim.

poco rall.

Fag.

p

cresc.

ff

Tutti.

Solo.

con forza

fr

brillante

ff

sf

fp

cresc.

sfp

sfcresc.

sf

p leggieriss.

dim.

ff

50 STUDIES ON FR. CHOPIN'S ETUDES

50 STUDIEN ÜBER DIE ETÜDEN VON FR. CHOPIN

50 ETUDES D'APRÈS FR. CHOPIN

VON

LEOPOLD GODOWSKY.

Fr. Chopin:					
1.	**Op. 10 No. 1**	I.	Cdur (diatonisch)	Cmajor (diatonic)	*Ut majeur (diatonique)*
2.	. . . . .	II.	Desdur (chromatisch)	Dflat major (chromatic)	*Ré bé mol majeur (chromatique)*
3.	**Op. 10 No. 2**	I.	Amoll (für die linke Hand allein)	A min. (for the left hand alone)	*La mineur (pour la main gauche seule)*
4.	. . . . .	II.	Amoll „Ignis fatuus"	Aminor	*La mineur*
5.	. . . . .	III.	Amoll	Aminor	*La mineur*
6.	**Op. 10 No. 3**	...	Edur (für die linke Hand allein)	Emajor (for the left hand alone)	*Mi majeur (pour la main gauche seule)*
7.	**Op. 10 No. 4**	...	Cismoll	Csharp minor	*Ut dièze mineur*
8.	**Op. 10 No. 5**	I.	Gesdur (schwarze Tasten)	Gflat major (on black keys)	*Sol bémol majeur (sur les touches noires)*
9.	. . . . .	II.	Cdur (weiße Tasten)	Cmajor (on white keys)	*Ut majeur (sur les touches blanches)*
10.	. . . . .	III.	Amoll (Tarantella) (w. Tast.)	Aminor (on white keys)	*La mineur (sur les touches blanches)*
11.	. . . . .	IV.	Adur (Capriccio) (w.u.schw.T.)	Amajor (on white & black keys)	*La majeur (sur les touches blanches et noires)*
12.	. . . . .	V.	Gesdur (Umkehrung, schw. Tast.)	Gflat major (inversion, on bl. k.)	*Sol bémol majeur (Renversement, sur les*
13.	**Op. 10 No. 6**	...	Esmoll	Eflat minor	*Mi bémol mineur touches noires)*
14.	**Op. 10 No. 7**	I.	Cdur (Toccata)	Cmajor	*Ut majeur*
15.	. . . . .	II.	Gesdur (Nocturne)	Gflat major	*Sol bémol majeur*
16.	**Op. 10 No. 8**	...	Fdur	Fmajor	*Fa majeur*
17.	**Op. 10 No. 9**	I.	Cismoll	Csharp minor	*Ut dièze mineur*
18.	. . . . .	II.	Fmoll (Nachahm. v. Op. 25 No. 2)	Fminor (imitation of Op. 25 No. 2)	*Fa mineur (imitation de Op. 25 No. 2)*
19.	**Op. 10 No. 10**	I.	Ddur	Dmajor	*Ré majeur*
20.	. . . . .	II.	Asdur (Nachahm. v. Op. 25 No. 9)	Aflat major (imitat. of Op. 25 N. 9)	*La bémol majeur (imitat. de Op. 25 No. 9)*
21.	**Op. 10 No. 11**	...	Adur (für die linke Hand allein)	Amajor (for the left hand alone)	*La majeur (pour la main gauche seule)*
22.	**Op. 10 No. 12**	...	Cismoll (f. die linke Hand allein)	Csharp minor (for the left hand alone)	*Ut dièze mineur (pour la main gauche seule)*
23.	**Op. 25 No. 1**	I.	Asdur (für die linke Hand allein)	Aflat major (for the left hand alone)	*La bémol majr. (pour la main gauche seule)*
24.	. . . . .	II.	Asdur (wie vierhändig)	Aflat major (like a piece for 4 hands)	*La bémol majeur (comme à 4 ms.)*
25.	. . . . .	III.	Asdur	Aflat major	*La bémol majeur*
26.	**Op. 25 No. 2**	I.	Fmoll	Fminor	*Fa mineur*
27.	. . . . .	II.	Fmoll (Valse)	Fminor	*Fa mineur*
28.	. . . . .	III.	Fmoll (a. f. d. rechte Hand, b. in Oktaven)	Fminor (a. for the right hand, b. in oct.)	*Fa mineur (a. pour la main droite, b. en octaves)*
29.	**Op. 25 No. 3**	I.	Fdur	Fmajor	*Fa majeur*
30.	. . . . .	II.	Fisdur (Marsch)	Fsharp major	*Fa dièze majeur*
31.	**Op. 25 No. 4**	I.	Amoll (für die linke Hand allein)	Aminor (for the left hand alone)	*La mineur (pour la main gauche seule)*
32.	. . . . .	II.	Fmoll (Polonaise)	Fminor	*Fa mineur*
33.	**Op. 25 No. 5**	I.	Emoll	Eminor	*Mi mineur*
34.	. . . . .	II.	Cismoll (Mazurka)	Csharp minor	*Ut dièze mineur*
35.	**Op. 25 No. 6**	I.	Gismoll (Terzenstudie)	Gsharp minor (in thirds)	*Sol dièze mineur (en tierces)*
36.	. . . . .	II.	Gismoll (Umkehrung)	Gsharp minor (inversion)	*Sol dièze mineur (Renversement)*
37.	**Op. 25 No. 7**	...	Cismoll	Csharp minor	*Ut dièze mineur*
38.	**Op. 25 No. 8**	I.	Desdur (Sextenstudie)	Dflat major (in sixths)	*Ré bémol majeur (en sixtes)*
39.	. . . . .	II.	Desdur (Terzenstudie)	Dflat major (in thirds)	*Ré bémol majeur (en tierces)*
40.	**Op. 25 No. 9**	...	Gesdur	Gflat major	*Sol bémol majeur*
41.	**Op. 25 No. 10**	...	Hmoll (Marcia funebre)	Bminor	*Si mineur*
42.	**Op. 25 No. 11**	...	Amoll	Aminor	*La mineur*
43.	**Op. 25 No. 12**	...	Cismoll	Csharp minor	*Ut dièze mineur*
44.	**Op. posth. No. 1**	...	Fmoll	Fminor	*Fa mineur*
45.	**Op. posth. No. 2**	...	Edur	Emajor	*Mi majeur*
46.	**Op. posth. No. 3**	...	Gdur (Menuetto)	Gmajor	*Sol majeur*
47.	Op. 10 No. 5 und Op. 25 No. 9	...	Gesdur (Badinage) (2 Etüd. vereint)	Gflat major (Two studies combined)	*Sol bémol majeur (2 études combinées)*
48.	Op. 10 No. 11 und Op. 25 No. 3	...	Fdur (2 Etüden vereinigt)	Fmajor (Two studies combined)	*Fa majeur (2 études combinées)*
49.	Op. 25 No. 4 und Op. 25 No. 11	...	Amoll (2 Etüden vereinigt)	Aminor (Two studies combined)	*La mineur (2 études combinées)*
50.	Op. 10 N. 2, Op. 25 N. 4, Op. 25 N. 11	...	Amoll (3 Etüden vereinigt)	Aminor (Three studies combined)	*La mineur (3 études combinées)*

SCHLESINGER'SCHE BUCH- UND MUSIKHANDLUNG (ROB. LIENAU), BERLIN.
CARL HASLINGER QDM. TOBIAS, WIEN.
G. SCHIRMER, NEW-YORK.

INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA BIBLIOTEKA

T. 129.

Preis jeder Nummer Mk. 1,80 netto.

Aufführungsrecht vorbehalten

Geschenk von Herrn Professor Kullak (1921)

FRIEDRICH CHOPIN'S WERKE.

Instructive Ausgabe

mit erläuternden Anmerkungen und Fingersatz von

Dr. THEODOR KULLAK.

Band XII.

Variationen und Fantasien

für das Pianoforte.

Variations sur: La ci darem la mano B-dur Op.2.

Variations brillantes . . . . . B-dur Op.12.

Variations sur un air national allemand. E-dur Op.posth.

Grande Fantaisie . . . . . A-dur Op.13.

Fantaisie brillante . . . . . Fmoll Op.49.

Eingetragen laut der internationalen Verträge.

BERLIN,

Verlag und Eigenthum der Schlesinger'schen Buch u. Musikha

(Rob. Lienau.)

Wien, Carl Haslinger qa Tobias.

New-York, Copyright G. Schirmer 1883.

Lith. Anst. v. C. G. Röder Leipzig

Zbiory Sławatycz